

 Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara				1 Rossemaison				Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitons					
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No.	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
22	C	MESTRE Fabio	201577	10:46	26		1					10:29	88	2	12:29	I	
93	A	ZITTLAU Antonio	204322	23:04	57	TS	2					31:52	18	2	33:52	G1	
Team / Mannschaft / Club Società				League/Liga Ligue/Lega													
CLUB 1 Rossemaison				A													
CLUB 2 Bienne Seelanders				A													
Lieu / Ort Location / Luogo		Rossemaison		Date / Datum Date / Data		23.05.2018											
Start / Beginn Début / Inizio		20:00		End / Ende Fin / Fine		21:56		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		A41							
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole											
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo						Cup / Pokal Coupe / Coppa											
Other / Sonstiges Autre / Altro						Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori			95								
				No Card / Lic. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift									
				COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		217001					
Time Keeper Chronométrateur		204229 CHEVRE Lorin						TOTAL		5							
Official scorer Marqueur		210269 HELFER Léane						TIME OUT				TOTAL 8 min					
Referee 1 Arbitre 1		9004 MOREL Christophe															
Referee 2 Arbitre 2		207036 TURRIAN Jean-Philippe															
Tech. Director Directeur tech.																	
RESULT																	
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL													
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2									
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		2		5		3									
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rossemaison											
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		0		CAPTAIN 1				Signature / Unterschrift / Firma							
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2				Signature / Unterschrift / Firma							
Penalty / Rigori		0		0													
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																	
				COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		203232					
						BOILLAT Julien						TOTAL		3			
								TIME OUT		X		TOTAL 8 min					